



Comune di
Osio Sopra



Servizi Comunali SpA
La Società dei Comuni al servizio dei Cittadini

GUIDA PRATICA PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI



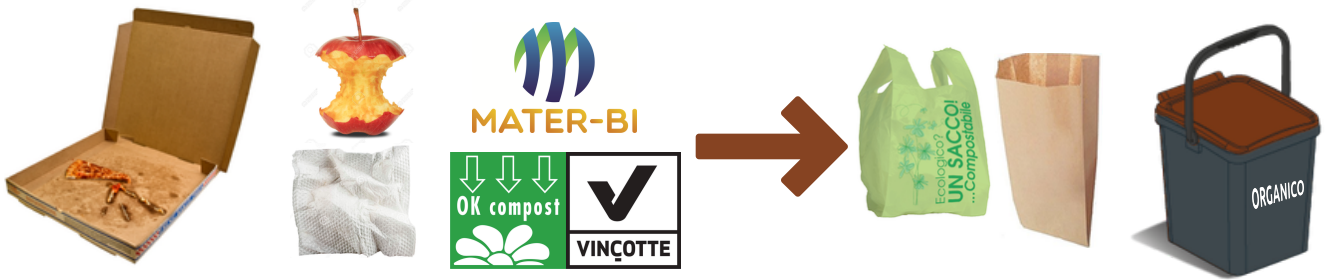
GUIDE PRATIQUE
POUR LA COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS

دليل عملي لجمع وفرز النفايات

PRACTICAL GUIDE
TO RECYCLING AND WASTE DISPOSAL



ORGANICO DÉCHETS ORGANIQUES



- avanzi di cibo freddi e scarti da cucina: bucce, torsoli, noccioli, gusci uova e frutta secca, ossi
- cibi avariati o scaduti senza imballaggio
- bustine di tè e tisane, fondi di caffè anche in cialda in carta (no capsule)
- gusci di cozze e vongole in piccole quantità
- terriccio, fiori recisi e piccole piante
- lettiere compostabili per animali domestici (no lettiere sintetiche)
- cotton fioc con bastoncini in carta, fazzoletti e tovaglioli bianchi unti o sporchi di sostanze non pericolose (cibo, sostanze biologiche)
- cartone della pizza sporco
- carta forno senza siliconi compostabile
- fiammiferi e piccoli oggetti in legno grezzo
- matite e pastelli senza gomme e metalli
- tappi e oggetti in sughero
- ceneri da camino o stufa ben spente
- segatura e paglia non contaminate da sostanze pericolose/tossiche



- aliments avariés ou périmés sans emballage
- reliefs de nourriture froide et déchets alimentaires: épluchures, trognons, noyaux, coquilles d'oeufs et de fruits secs, os, etc.
- sachets de thé et de tisane, marc de café avec ou sans dosette en papier (pas de capsule)
- coquilles de moules et de palourdes en petites quantités
- terreau, fleurs coupées et petites plantes
- litières compostables pour animaux domestiques (pas de litières synthétiques)
- mouchoirs et serviettes blancs gras ou sales,
- coton-tiges avec bâtonnets en papier
- boîtes à pizza, seulement la partie sale
- papier sulfurisé sans silicium et compostable
- allumettes et petits objets en bois brut
- crayons sans la gomme et la partie métallique
- bouchons et objets en liège
- cendres froides de cheminée ou de poêle
- sciure et paille non contaminées par des produits chimiques toxiques dangereux



- lettiere sintetiche per animali domestici
- carta, fazzoletti, tovaglioli, segatura e paglia sporche di sostanze chimiche tossiche pericolose (vernici, solventi, olii minerali, ecc)
- cotone idrofilo, cotton fioc con bastoncini in plastica e garze usate per medicazioni e maquillage (cosmesi)
- sigarette e mozziconi

Per il conferimento usare solo sacchetti in mater-bi compostabili oppure sacchetti in carta (ad. es sacchetti per pane, frutta o verdura) all'interno degli appositi contenitori rigidi con chiusura, da ritirare a servizio di raccolta avvenuto.
NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA.

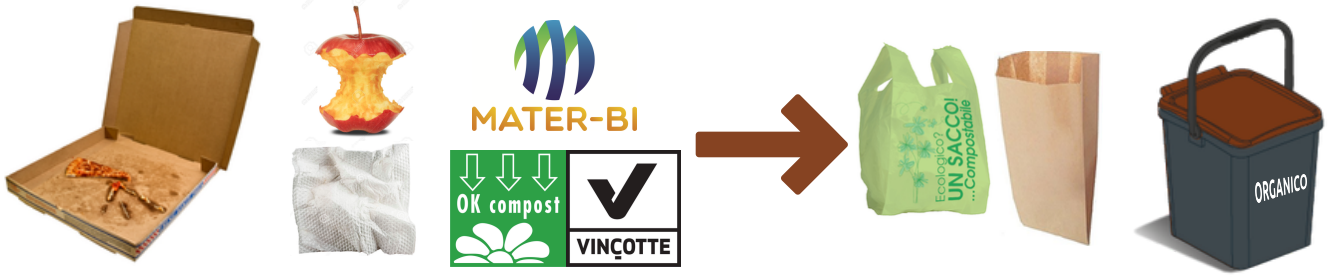


- litières synthétiques pour animaux domestiques
- papier, mouchoirs, serviettes, sciure et paille souillées de produits chimiques toxiques dangereux (peintures, solvants, huiles minérales, etc.)
- coton hydrophile, coton-tiges avec bâtonnets en plastique et compresses utilisées pour les pansements et pour le maquillage (cosmétique)
- cigarettes et mégots

Pour la collecte, utilisez uniquement des sacs compostables en Mater-Bi ou des sacs en papier (par exemple, sacs pour le pain, les fruits ou les légumes) placés à l'intérieur des conteneurs rigides appropriés avec couvercle, à récupérer après le service de collecte.
N'UTILISEZ PAS DE SACS EN PLASTIQUE.



المخلفات العضوية ORGANIC WASTE



- بقايا الطعام البارد وفضلات المطبخ: القشور، اللب، النوى، قشور البيض، الفواكه المحففة والعظام
- الأطلعمة الفاسدة أو منتهية الصلاحية بدون تغليف
- أكياس الشاي، شاي الأعشاب، بقايا القهوة و
- أيضا القهوة التي في عبوات ورقية (الكبسولات لا)
- قشور بلح البحر والمحار بكميات قليلة
- التربة، الزهور والنباتات الصغيرة
- الفراش القابل للتسميد للحيوانات الأليفة (الفراش الاصطناعي لا)
- أعواد قطنية بعصى ورقية، المناديل و المناديل البيضاء مدهونة أو متسخة ب مواد غير خطرة (طعام، مواد بيولوجية)
- علبه بيتزا متسخة
- ورق الفرن خالٍ من السيليكون قابل للتحويل إلى سماد
- أعواد ثقاب وأشياء صغيرة من الخشب الخام
- أقلام الرصاص وأقلام التلوين بدون ممحاة ومعادن الأغلبية والأشياء المصنعة من الفلين
- رماد المدخنة أو الموقد مطفا جيدا
- نشارة الخشب والقش غير ملوثة ب مواد خطرة/ سامة



- مفروشات الحيوانات الأليفة الاصطناعية
- الورق، المناديل، نشارة الخشب والقش المتسخة
- ب مواد كيميائية سامة خطيرة (دهانات، مذيبيات، زيوت معدنية، الخ.)
- صوف قطني، قطن الأذن بأعواد بلاستيكية
- وضمادات الجروح وضمادات المكياج (مستحضرات التجميل)
- السجائر والأعقاب

للتسليم، يجب استخدام أكياس قابلة للتحلل من نوع Mater-Bi فقط أو أكياس ورقية (مثل أكياس الخبز أو الفواكه أو الخضروات)، وذلك داخل الحاويات الصلبة المخصصة والمغلقة، والتي يجب جمعها بعد انتهاء خدمة الجمع.
لا تستخدم الأكياس البلاستيكية.



- leftover cold food and kitchen scraps: peels, cores, pits, eggshells, nut shells, bones etc.
- spoiled food or food that has expired, without packaging
- tea and herbal tea bags, coffee grounds, coffee pods (no capsules)
- small amounts of mussel and clam shells
- topsoil, cut flowers, small plants
- compostable litter for pets (no synthetic litter)
- q-tips/cotton swabs with paper sticks, leenex/ tissues, greasy or dirty white (not colored), napkins
- pizza cartons, only the dirty part
- baking paper without silicone compostable matches and small objects in untreated wood stoppers and other items made of cork
- pencils and crayons without tires and metals extinguished ashes from a fireplace or a stove sawdust and straw not contaminated by dangerous toxic chemicals



- synthetic litter for pets
- paper, tissue, napkins, sawdust and straw that are soiled with dangerous toxic chemical substances (paint, solvents, mineral oil etc.)
- cotton wool, q-tips/cotton swabs with plastic
- sticks and gauze used for medical dressings and make-up
- cigarettes and cigarette butts

For disposal, use only compostable Mater-Bi bags or paper bags (e.g., bread, fruit, or vegetable bags) placed inside the appropriate rigid containers with a lid, to be collected after the waste collection service.
DO NOT USE PLASTIC BAGS.



CARTA E CARTONE PAPIER ET CARTON



GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE,
a seconda dei casi, SVUOTATI, PIEGATI o
APPIATTITI

- giornali, riviste e libri
- quaderni e fogli scritti
- scatole e scatoloni
- volantini pubblicitari
- carta regalo e da pacco
- cartone della pizza
- stoviglie monouso in cartoncino (piatti, bicchieri, coppette) e involucri per conigli gelato
- contenitori in Tetra Pak senza tappi
- sacchetti e buste per pane, frutta, verdura, corrispondenza, ecc
- calendari, agende e rubriche senza parti metalliche
- carta supporto sul retro di adesivi (figurine, adesivi, assorbenti, ecc)

- carta unta e sporca di cibo o di colla
- carta sporca di detersivi e sostanze chimiche pericolose
- carta plastificata
- carta da forno
- scontrini fiscali e fogli fax (carta termica)

Per il conferimento usare scatole o borse in carta di piccole dimensioni, oppure contenitori conformi alla normativa EN 840.
NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA.



LES OBJETS DÉPOSÉS DEVRONT ÊTRE, selon
le cas, VIDÉS, PLIÉS OU APLATIS

- journaux, magazines et livres
- cahiers et feuilles écrites
- boîtes et cartons
- prospectus
- papier cadeau et papier d'emballage
- boîtes à pizza
- Vaisselles jetables en papier cartonné (plats, verres, coupelle), emballages de cornet à glace briques alimentaires en Tetra Pak sans les parties en plastique
- sachets et sacs pour pain, fruits, légumes, correspondance, etc.
- calendriers, agendas et répertoires sans les parties métalliques
- papier support pour adhésifs (images, autocollants, serviettes hygiéniques, etc.)



- papier gras et sale de nourriture ou de colle
- papier sale de détergents et de produits chimiques dangereux
- papier plastifié
- papier sulfurisé
- reçus fiscaux et feuilles de fax (papier thermique)

Pour le dépôt, utiliser des boîtes ou des sacs en papier de petite taille, ou des conteneurs conformes à la norme EN 840.
NE PAS UTILISER DE SACS EN PLASTIQUE.



الورق و الكرتون PAPER AND CARDBOARD



- يجب أن تكون الأشياء المجمعة كما يلي: فارغة، مطوية أو مسطحة.
- الصحف، المجلات والكتب
- الدفاتر والأوراق المكتوبة
- العلب والكرتون
- المنشورات الإشهارية
- ورق الهدايا والتغليف
- علب بيتزا
- أواني المائدة من الورق المقوي للإستعمال مرة واحدة (أطباق، أكواب، أوعية وأغلفة الأيس كريم)
- حاويات من بدون أغطية البلاستيكي
- أكياس من الورق التي تستعمل للخبز، الفواكه، الخضروات
- والمراسلات وما إلى ذلك.
- الشهرية، المفكرة والمذكرات بدون أجزاء معدنية
- ورق التغليف على ظهر الملصقات (صور، ملصقات، مناديل صحية، إلخ).



- الورق المتسخ بالدهون، الطعام والغراء
- الورق المتسخ بالمنظفات والمواد الكيماوية الخطرة
- ورق مصفح
- ورق الفرن
- الإيصالات المالية وأوراق الفاكس (ورق راري)

للتسليم، يُرجى استخدام صناديق أو أكياس ورقية صغيرة الحجم، أو حاويات مطابقة للمعيار EN 840.
لا تستخدم الأكياس البلاستيكية.



ALL ITEMS MUST BE, depending on the object, EMPTIED, FOLDED or FLATTENED

- newspapers, magazines and books
- notebooks and written sheets of paper
- cardboard boxes
- leaflets, throwaways
- wrapping paper
- pizza cartons
- disposable cardboard plates, bowls and cups and ice cream cone wrapper
- Tetra Pak containers without plastic parts
- bags and envelopes for bread, vegetables, or fruit, correspondence etc.
- calendars, agendas, organizers, address books without metal parts
- paper backing of adhesives (picture cards, stickers, diapers etc.)



- greasy paper soiled with food or glue
- paper soiled with detergents or dangerous chemical substances
- laminated paper, plastic coated paper
- wax paper, greaseproof paper
- baking paper
- receipts and fax sheets (thermal paper)

For disposal, use small-sized paper boxes or bags, or containers compliant with EN 840 standard.
DO NOT USE PLASTIC BAGS.



VETRO E LATTINE VERRE ET MÉTAUX



GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE SVUOTATI

- bottiglie, vasetti e barattoli in vetro per bevande, salse, condimenti, conserve, omogeneizzati, cosmetici, medicinali, ecc
- stoviglie da cucina e da tavola in vetro: piatti, bicchieri, insalatiere, teglie, vassoi (no cristallo, no ceramica, no Pyrex)
- vasetti, barattoli e tubetti in acciaio e in alluminio per salse, condimenti, conserve, tonno, pelati, carne, cosmetici, medicinali
- bombolette spray per deodoranti e lacca
- coperchi, tappi e film di chiusura in acciaio e alluminio per bevande, condimenti, yogurt, ecc
- pellicole e vaschette in alluminio tipo Domopak e Cuki, involucri cioccolato, ecc.



LES OBJETS DÉPOSÉS DEVRONT ÊTRE VIDÉS

- bouteilles, bocaux et récipients en verre pour les boissons, sauces, assaisonnements, conserves, petits pots, produits cosmétiques, médicaments
- vaisselles et ustensiles de cuisine en verre: plats, verres, saladiers, plats à gratins, plateaux (pas de cristal, ni de céramique, ni de Pyrex)
- pots, boîtes et petits tubes en acier et en aluminium pour les sauces, assaisonnements, conserves, thon, tomates pelées, viande, produits cosmétiques, médicaments, etc.
- bombes aérosols: déodorants, laque pour cheveux, etc.
- couvercles, bouchons et opercules en acier et en aluminium pour boissons, assaisonnements, yaourts, etc.
- feuilles et barquettes en aluminium type Domopak et Cuki, les emballages de chocolat, etc.



- oggetti in Pyrex **PYREX**
- oggetti in porcellana, ceramica e terracotta
- oggetti in cristallo
- tutti i tipi di lampadine a led, neon, a incandescenza
- specchi
- stendibiancheria in acciaio e in alluminio
- capsule caffè in alluminio tipo Nespresso non svuotate
- oggetti di grandi dimensioni

Per il conferimento usare gli appositi contenitori rigidi, da ritirare a servizio di raccolta avvenuto.
NON USARE SACCHETTI IN PLASTICA O IN CARTA.



- objets en Pyrex **PYREX**
- objets en porcelaine, céramique et terre cuite
- objets en cristal
- tous les types d'ampoules à led, au néon, à incandescence
- miroirs
- sèche-linges en aluminium ou en acier
- capsules de café en aluminium type Nespresso pas vidées
- objets de grandes dimensions

Pour la collecte, utilisez les conteneurs rigides appropriés, à récupérer après le passage du service de collecte.
N'UTILISEZ PAS DE SACS EN PLASTIQUE NI EN PAPIER.



الزجاج و المعدن GLASS AND METALS



- مخلفات الأشياء يجب أن تكون فارغة:
- الزجاجات، العلب والأوعية الزجاجية للمشروبات، الصلصات، التوابل، معلبات أغذية الأطفال، مستحضرات التجميل، الأدوية وإلخ.
- أدوات المطبخ والمائدة المصنعة من الزجاج: الأطباق، الأكواب، حاويات السلطة، المقالي، والصواني (لا للكريستال و السيراميك و البيركس)
- الحاويات، العلب وأنايب من الفولاذ والألومنيوم للصلصات، التوابل، المعلبات، التونة، الطماطم المقشرة، اللحوم، مستحضرات التجميل، الأدوية وما إلى ذلك.
- قننات الرش: مزيلات العرق ومثبتات الشعر وما إلى ذلك.
- أغطية، سدادات مانعة للتسرب من الفولاذ والألومنيوم للمشروبات والتوابل والزيادي وغيرها.
- رقائق وحاويات (Domopak و Cuki) وأغلفة الشوكولاتة، من الألومنيوم مثل

- الأشياء من **PYREX**
- الأغراض المصنوعة من الخزف والسيراميك والفخار
- الأشياء المصنوعة من الكريستال
- جميع أنواع المصابيح: الليد والنيون والمتوهجة المرآيا
- حبل غسيل من الفولاذ والألمنيوم
- كبسولات القهوة المصنوعة من الألومنيوم الغير المفرغة من نوع نيسبرسو
- أشياء كبيرة الحجم

للتسليم، استخدم الحاويات الصلبة المخصصة، والتي يجب جمعها بعد انتهاء خدمة الجمع.
لا تستخدم الأكياس البلاستيكية أو الورقية.



ALL ITEMS MUST BE EMPTIED

- bottles, glass jars for beverages, sauces, dressings, preserves, baby food, cosmetics, medicine etc.
- glass dishes: plates, glasses, bowls, pans, trays (no crystal, no pottery, no Pyrex)
- steel and aluminum jars, cans and tubes for sauces, dressings, preserves, tuna fish, peeled tomatoes, meat, cosmetics, medicine etc.
- spray cans: deodorant, hairspray etc.
- steel and aluminum lids and caps, closing film for beverages, dressings, yogurt etc.
- aluminum foil, pans and trays, e.g. Domopak and Cuki , chocolate wrappers etc.



- items made of Pyrex **PYREX**
- porcelain objects, ceramics and pottery crystal
- all led, neon and incandescent light bulbs
- mirrors
- aluminum and iron clothes-horse
- aluminum coffee capsules e.g. Nespresso not empty
- large, bulky aluminum and iron objects

For disposal, use the appropriate rigid containers, to be collected after the waste collection service.
DO NOT USE PLASTIC OR PAPER BAGS.



IMBALLAGGI IN PLASTICA

EMBALLAGES EN MATIÈRE PLASTIQUE



GLI OGGETTI CONFERITI DOVRANNO ESSERE SVUOTATI

- bottiglie per alimenti: acqua, bibite, succhi, condimenti, ecc
- flaconi per detersivi per casa e igiene personale: detersivi, ammoniaca, shampoo, candeggina, bagnoschiuma, gel, creme, ecc.
- barattoli e tubetti per salse, yogurt, budini, condimenti, dentifrici, creme, cosmetici, ecc.
- blister vuoti: medicinali, lenti a contatto, ecc.
- vaschette, buste, reti e sacchetti in plastica, in polistirolo o in plastica+alluminio per formaggi, caffè, salumi, frutta, verdura, uova, carne, pesce, surgelati, pasta, biscotti, snack, merendine, caramelle, frullati, alimenti per animali, cosmetici ecc.
- pellicole/buste uso casa tipo Domopak/Cuki
- stoviglie monouso in plastica
- grucce per abiti e imballaggi "a guscio" per oggetti fragili/apparecchiature elettroniche
- cassette di frutta e verdura in piccole quantità



LES OBJETS DÉPOSÉS DEVRONT ÊTRE VIDÉS

- bouteilles à usage alimentaire: eau, boissons, jus, assaisonnements, etc.
- flacons de produits d'entretiens pour la maison et pour l'hygiène corporelle: ammoniaque, détergers, eau de javel, gel douche, shampoing, gel, crème, etc.
- pots et tubes pour sauce, yaourts, flans, crèmes, assaisonnements, dentifrices, produits cosmétiques, etc.
- barquettes thermoformées vides: médicaments, lentilles de contact, etc.
- barquettes, sacs, filets et sachets en plastique ou en polystyrène et emballages en matériaux composites plastique+aluminium pour légumes, fromages, café, charcuteries, fruits, milkshakes, poisson, oeufs, viande, surgelés, pâtes, biscuits, goûters, snack, bonbons, produits cosmétiques, nourriture pour animaux domestiques, etc.
- films et emballages pour usage domestique type Domopak/Cuki
- vaisselles jetables en plastique
- cintres et emballages "à coque" pour objets fragiles et équipements électroniques
- Caisses pour les fruits et légumes en petite quantité

- contenitori ermetici per la conservazione dei cibi tipo Gio'style/Tupperware
- capsule caffè in plastica tipo Lavazza non svuotate
- custodie per cd e dvd, per videocassette e musicassette, per smartphone e tablet
- guarnizioni e gomme
- vasi per piante, bacinelle, secchi, stoviglie, ecc guanti da lavoro in gomma o lattice
- stendibiancheria in plastica
- oggetti in plastica di grandi dimensioni

Per il conferimento usare solo sacchi in plastica gialli o semi trasparenti. **NON USARE SACCHI NERI.** **NON ESPORRE IMBALLAGGI IN PLASTICA FUORI DAI SACCHI.**



- récipients hermétiques pour la conservation des aliments type Gio'style/Tupperware
- capsules de café en plastique type Lavazza pas vidées
- boîtiers de cd et dvd, de cassettes vidéo et tablettes
- musicassettes, de smartphones et tablettes
- joints et gomme
- vases pour le plantes, cuvettes, seaux, vaisselle, etc.
- gants de travail en caoutchouc ou en latex
- sèche-linges en plastique
- objets en plastique de grandes dimensions

Pour la collecte, utilisez uniquement des sacs en plastique jaunes ou semi-transparentes. **N'UTILISEZ PAS DE SACCS NOIRS.** **NE LAISSEZ PAS D'EMBALLAGES EN PLASTIQUE EN DEHORS DES SACCS.**



الأغلفة البلاستيكية PLASTIC PACKAGING



- يجب أن تكون الأشياء المعطاة فارغة زجاجات للطعام: ماء، مشروبات غازية، عصائر، بهارات، إلخ.
- زجاجات المنظفات المنزلية والشخصية: المنظفات، الأمونيا، مواد التبييض، جل الاستحمام، الشامبو، مثبتات الشعر، الكريمات، إلخ. (حتى 20 لترًا)
- حاويات وأنايب الصلصات، الزبادي، الحلويات، التوابل، معاجين الأسنان الكريمات ومستحضرات التجميل إلخ.
- العبوات الفارغة: الأدوية، العدسات اللاصقة إلخ.
- الحاويات، الأكياس، الشباك، الأكياس البلاستيك أو البوليسترين أو البلاستيك + ألومنيوم بالنسبة القهوة، اللحوم المقعد، الجبن، الفواكه، الخضر، البيض، اللحوم والأسماك والأطعمة المجمدة والمعكرونة والبسكويت والوجبات الخفيفة، الحلويات والعصائر وأطعمة الحيوانات الأليفة ومستحضرات التجميل وما إلى ذلك.
- لاستخدام (Domopak / Cuki) أغشية وأكياس من نوع الملمنزي
- علاقات المعاطف وأغشية الأشياء الهشة والمعدات الإلكترونية
- صناديق الفواكه والخضروات بكميات قليلة



ALL ITEMS MUST BE EMPTIED

- bottles for: water, soft drinks, juice, dressings etc.
- containers for cleaning and personal hygiene: detergents, ammonia, bleach, bubble bath, shampoo, gels, creams etc.
- containers and tubes for sauces, yogurt, creams, puddings, dressings, toothpaste, cosmetics etc.
- empty blisters: medicine, contact lenses etc.
- plastic, polysterene or composite (plastic + aluminum) trays, bags, pouches, nets and wraps for coffee, cold cuts, cheese, fruit, vegetables, eggs, meat, fish, frozen food, pasta, biscuits, snacks, candy, shakes/ smoothies, food for pets, cosmetics etc.
- plastic wrap/cling film and bags
- disposable plastic plates, bowls and cups
- clothes hangers and shell-like packaging for fragile items and electronic equipment
- crates for fruit and vegetables in small number

- حاويات محكمة الإغلاق لتخزين الطعام مثل Tupperware
- كبسولات القهوة البلاستيكية مثل لباتصا الغير المفرغة مثل
- علب الأقراص المضغوطة وأقراص DVD، وأشرطة الفيديو،
- أشرطة الكاسيت، الهواتف الذكية، الأجهزة اللوحية، والحشيات
- والمطاط
- مزهريات النباتات وأوعية ودلاء وأطباق وما إلى ذلك.
- قفازات عمل مطاطية أو لاتكس
- حبل غسيل من البلاستيك
- أشياء بلاستيكية كبيرة الحجم

للتسليم، استخدم فقط الأكياس البلاستيكية الصفراء أو الشفافة.
لا تستخدم الأكياس السوداء.
لا تضع العبوات البلاستيكية خارج الأكياس.



- airtight containers for storing food such as Gio'style / Tupperware
- plastic coffee capsules e.g. Lavazza not empty
- cases for CDs and DVDs, for video tapes and cassettes, for smart-phones and tablets
- plastic and rubber seals, gaskets/washers flower pots, basins, buckets, dishes etc.
- rubber or latex gloves
- plastic clothes-horse
- large, bulky plastic objects

For disposal, use only yellow or semi transparent plastic bags.
DO NOT USE BLACK BAGS.
DO NOT PLACE PLASTIC PACKAGING OUTSIDE THE BAGS.



RESIDUAL DRY WASTE



- vacuum cleaner bags and material resulting from housework
- q-tips/cotton swabs with plastic sticks, cotton wool, hygienic wraps and disposable wipes
- hair
- plastic or aluminum coffee capsules, not emptied (Lavazza, Nespresso etc.)
- carbon paper, laminated paper and sandpaper
- toothbrushes and disposable plastic razors
- cigarettes, cigarette butts and lighters
- sponges, dirty rags and dusting cloths like Swiffer
- bedding (sheets, blankets, duvets, quilts, comforters etc.) in bad condition or damaged rubber or latex gloves
- receipts and fax sheets (thermal paper) photographic film, photographs and X-rays nylon stockings and Lycra tights
- scotch tape and adhesives
- sunshades for cars
- cosmetics without container
- make-up kits; make-up brushers, sandpapers nail files
- baking paper
- CDs, DVDs, videotapes, cassettes
- synthetic litter for small pets
- excrements
- syringes with needle protected, patches and gauze
- washers/gaskets
- disposable plastic silverware/cutlery and straws
- latex and silicone objects
- pens, felt-tip pens and highlighters
- small objects soiled or contaminated with toxic/harmful substances such as paint, thinner, glue (paintbrushes etc.)
- candles and waxes

ALL OBJECTS AND MATERIALS THAT MUST BE SEPARATED AND RECYCLED:

- ORGANIC WASTE – door-to-door waste collection service
- PAPER and CARDBOARD – door-to-door waste collection service
- GLASS and METALS – door-to-door waste collection service
- PLASTIC PACKAGING – door-to-door waste collection service
- BABY AND ADULT DIAPERS/NAPPIES – door to-door waste collection service
- BATTERIES e MEDICINES – disposal in special street containers or at waste disposal site
- OVERSIZE ITEMS/WOOD/IRON/GLASS CONSTRUCTION DEBRIS - at waste disposal site
- "RUP" (Rifiuti Urbani Pericolosi)
- DANGEROUS URBAN WASTE - at waste disposal site
- OTHER PLASTICS - at waste disposal site
- "RAEE" (Rifiuti Apparecchiature Elettriche Elettroniche) ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT - at waste disposal site
- GREEN (GARDEN) WASTE - at waste disposal site

For disposal, only the rigid container provided by the municipality, equipped with a microchip linked to the user, must be used.

Inside the container, a well-sealed bag of any type must be used to contain the waste.

OVERFILLED OR NON-COMPLIANT CONTAINERS AND LOOSE BAGS WILL NOT BE COLLECTED.



ASSORBENTI E PANNOLINI SERVIETTES HYGIÉNIQUES ET COUCHES فوط و حفاضات SANITARY NAPKINS AND DIAPERS/NAPPIES



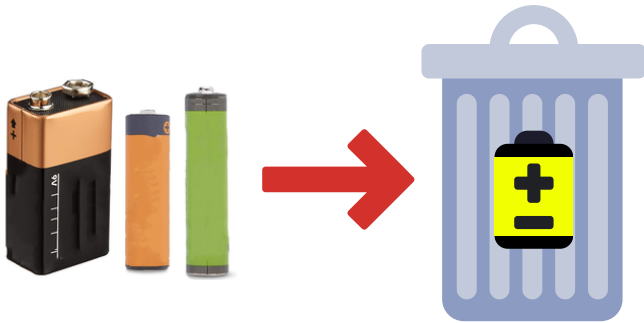
Assorbenti femminili, pannolini per bambini e adulti. Salviettine igieniche umidificate.
Per il conferimento usare SOLO SACCHETTI SEMI TRASPARENTI. NON USARE SACCHETTI NERI O NON TRASPARENTI.

فوط صحية نسائية، حفاضات للأطفال والكبار. مناديل مبللة صحية.
للتنقل، استخدم الأكياس الشفافة فقط. لا تستخدم أكياس سوداء أو غير شفافة.

Serviettes hygiéniques, couches pour enfants et personnes incontinentes. Lingettes hygiéniques. Pour le dépôt utiliser UNIQUEMENT DES SACHETS EN PLASTIQUE SEMI-TRANSPARENT. NE PAS UTILISER DE SACHETS NOIRS OU OPAQUES.

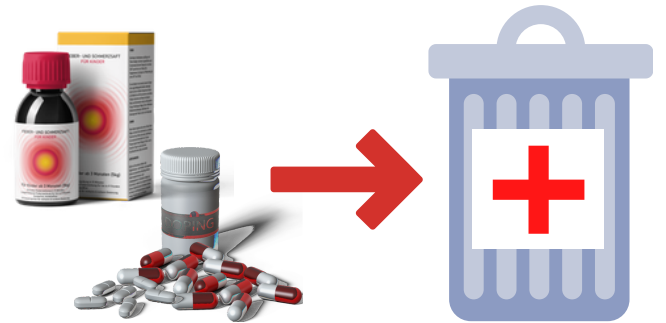
Sanitary napkins, baby and adult diapers/nappies. Hygienic wraps and disposable wipes. USE ONLY SEMI TRANSPARENT PLASTIC BAGS. DON'T USE BLACK OR NON-TRANSPARENT BAGS.

PILE, BATTERIE E MEDICINALI PILES, BATTERIES ET MÉDICAMENTS الادوية و البطاريات BATTERIES AND MEDICINE



Pile, batterie esaurite e medicinali (scaduti o non più utilizzabili) devono essere depositati negli appositi contenitori stradali oppure al centro di raccolta rifiuti.
Per la dislocazione dei contenitori stradali chiedere informazioni in Comune.

يجب إيداع البطاريات والبطاريات المستنفدة والأدوية (منتهية الصلاحية أو لم تعد صالحة للاستخدام) في حاويات خاصة على جانب الطريق أو في مركز تجميع النفايات. لمعرفة أماكن الحاويات اطلب المعلومات في البلدية.



Piles, batteries usagées et médicaments (périmés ou inutilisables) doivent être déposés dans les bacs spécifiques installés dans la voirie ou bien à la déchetterie.
Pour connaître l'emplacement des bacs, se renseigner à la Mairie.

Used batteries and medicine (expired or no longer usable) must be deposited in special street containers or at the waste disposal site. The Municipality can tell you where you can find the street containers.



CENTRO DI RACCOLTA RIFIUTI DÉCHETTERIE



مركز جمع النفايات WASTE DISPOSAL SITE

NEL CASSONE ALTRE PLASTICHE

- giocattoli (SENZA PARTI ELETTRICHE)
- utensili da cucina (mestoli, cucchiaini, palette, spremiagrumi, taglieri, ecc) e accessori per la casa (secchi, palette, bacinelle, contenitori, mollette da bucato, stendibiancheria, parti non elettriche di piccoli elettrodomestici, ecc)
- oggetti per la cura personale (pettini, spazzole, mollette per capelli)
- mobili e utensili da giardino (tavoli, sedie, sdraio, zappe, palette, ecc),
- custodie per cd e dvd, per videocassette e musicassette, per smartphone e tablet



DANS LA BENNE AUTRES MATIÈRES PLASTIQUES

- jouets (SANS LES PARTIES ELECTRIQUES)
- ustensiles de cuisine (louches, cuillères, pelles, presse-agrumes,
- planche à découper, etc.) et accessoires pour la maison (seaux, pelles, cuvettes, conteneurs, pinces à linge, sèche-linge, pièces non
- électriques des petits appareils électroménagers, etc)
- accessoires de toilette (peignes, brosses, barrettes pour les cheveux)
- meubles et outils de jardin (tables, chaises, chaises longues, pioches, pelles, etc.)
- boîtiers de cd et de dvd, de cassettes vidéo et musicassettes, de smartphones et tablettes



في الخانة مواد أخرى من البلاستيك

- ألعاب (بدون أجزاء كهربائية)
- أواني المطبخ (مغارف، ملاعق، أدوات تحريك، عصارات، ألواح تقطيع، إلخ.) وإكسسوارات منزلية (دلاء، مجارف، أواني، حاويات، أوتاد الملابس، أحبال الغسيل، أجزاء غير كهربائية للأجهزة المنزلية الصغيرة، إلخ.) مواد العناية الشخصية (أمشاط، فرش، مشابك الشعر)
- أثاث وأواني الحدائق (الطاولات، الكراسي وكراسي الاستلقاء، المعاول، المجارف وما إلى ذلك)،
- حافظات للأقراص المدمجة وأقراص DVD، أشربة الفيديو وأشرطة الكاسيت، الهواتف الذكية والأجهزة اللوحية



IN THE "OTHER PLASTICS" BIN

- toys (WITHOUT ELECTRICAL PARTS)
- kitchen utensils (ladles, spoons, scoops, juicers, cutting boards, etc.) and home accessories (buckets, shovels, bowls, containers, clothes pins, drying rack for clothes, non electrical parts of small appliances, etc.)
- personal care items (combs, brushes, hair clips)
- garden furniture and tools (tables, chairs, hoes, shovels, etc.)
- cases for CDs and DVDs, for video tapes and cassettes, for smartphones and tablets





CENTRO DI RACCOLTA RIFIUTI



NEL CASSONE LEGNO

- mobili e complementi d'arredo, tavoli, sedie, appendiabiti, scarti, cassette e oggetti in legno



NEL CASSONE INGOMBRANTI

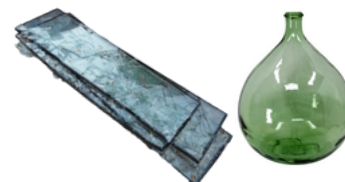
- oggetti di grandi dimensioni (es. dal cuscino in su): poltrone, divani, oggetti composti da diversi materiali non separabili, materassi, tappeti



NEL CASSONE VETRO

- oggetti e contenitori in vetro
- lastre in vetro
- damigiane SENZA paglia

NO oggetti in Pyrex e cristallo, NO specchi



NEL CASSONE FERRO ACCIAIO ALLUMINIO

- oggetti in ferro, acciaio e alluminio
- rottami ferrosi
- reti letto interamente in metallo
- biciclette
- accessori da cucina (posate, caffettiere, ecc)
- attrezzi da lavoro



NEL CASSONE INERTI

- oggetti in ceramica, porcellana e terracotta
- scarti da piccoli lavori domestici
- vasi in cemento VUOTI

È VIETATO IL CONFERIMENTO DA PARTE DI IMPRESE EDILI E DI ARTIGIANI

È ASSOLUTAMENTE VIETATO CONFERIRE AMIANTO



NEL CASSONE SCARTO VEGETALE

- sfalci e potature, ramaglie, rami secchi, fogliame, piante morte e fiori secchi

Per il conferimento usare CONTENITORI O SACCHI DA SVUOTARE (mastelli, secchi).



NELLA ZONA RAEE

Rifiuti da Apparecchiature Elettriche Elettroniche

- R1 - grandi elettrodomestici (es. frigoriferi, congelatori)
- R2 - grandi elettrodomestici (es. lavatrici, lavastoviglie)
- R3 - tv e monitor (es. televisori, monitor)
- R4 - es. computer, stampanti, telefoni, radio, stereo, pannelli solari (max 10 kW)
- R5 - es. lampade neon, lampadine a led...



RIFIUTI PERICOLOSI E TOSSICI

- olii vegetali e minerali esausti
- vernici, acquaragia, solventi, diluenti, trielina
- accumulatori, pile e batterie
- toner e cartucce per stampanti o fax
- colle, mastici e materiali adesivi
- termometri al mercurio
- tutte le sostanze etichettate come IRRITANTE, CORROSIVO, TOSSICO e PERICOLOSO PER L'AMBIENTE





DÉCHETTERIE



DANS LA BENNE À BOIS

- meubles et accessoires, tables, chaises, cintres, déchets, caisses et objets en bois



DANS LA BENNE DES ENCOMBRANTS

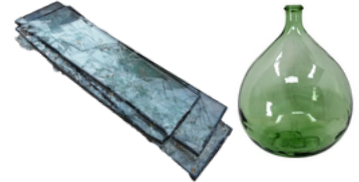
- objets de grande taille (plus grands d'un oreiller): fauteuils, divans, objets composés de différents matériaux inséparables, matelas, tapis



DANS LA BENNE DU VERRE

- objets et récipients en verre
- plaques de verre
- dames-jeannes SANS paille

PAS d'objets en Pyrex ou en cristal; PAS de miroirs



DANS LA BENNE À MÉTAUX (FER, ACIER, ALUMINIUM)

- objets en fer, en acier et en aluminium
- débris ferreux
- sommiers métalliques
- vélos
- châssis (de portes, de fenêtres), meubles et stores
- accessoires de cuisine (couverts, cafetière, etc.)
- outils de travail



DANS LA BENNE des déchets INERTES

- objets en céramique, porcelaine et terre cuite
- déchets de petits travaux domestiques
- vases en ciment VIDES

TOUT DÉPÔT EST INTERDIT AUX ENTREPRISES DE CONSTRUCTION ET AUX ARTISANS

IL EST ABSOLUMENT INTERDIT DE DÉPOSER DE L'AMIANTE



DANS LA BENNE DES DÉCHETS VÉGÉTAUX

- fauche et tailles, branchages, branches mortes, feuillages, plantes mortes et fleurs séchées

Pour le dépôt utiliser UNIQUEMENT DE SACHETS EN PLASTIQUE ET DES CONTENITEURS À VIDER (baquets, seaux).



DANS LA ZONE RAEE

(Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

- petits et grands appareils électroménagers: téléviseurs, radios, réfrigérateurs, lave-linges, fours, lave-vaisselle, aspirateurs, fers à repasser, sèche-cheveux, rasoirs et brosses à dents électriques, climatiseurs, cafetières, décodeurs, téléphones, tablettes, écrans, ordinateurs, imprimantes, télécopieurs, ampoules à LED et au néon, cigarettes électroniques, etc.



DÉCHETS DANGEREUX ET TOXIQUES

- huiles végétales et minérales usagées
- peintures, essence de térébenthine, solvants, diluants, trichloréthylène
- accumulateurs, piles et batteries
- toner et cartouches d'encre pour imprimantes ou fax
- colles, mastics et matériaux adhésifs
- thermomètres à mercure
- tous les produits étiquetés comme IRRITANTS, CORROSIFS, TOXIQUES et DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT





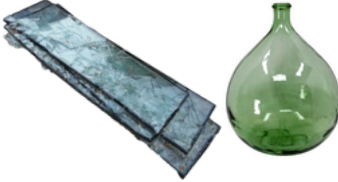
مركز جمع النفايات



في الصندوق المخصص للخشب
• أثاث وإكسسوارات الأثاث، الطاوات، الكراسي، علبات الملابس، النوافذ، شباك النوافذ، الفضلات، الصناديق والأشياء الخشبية



في صندوق الاشياء الضخمة
• للأشياء كبيرة الحجم (على سبيل المثال من الوسادة وما إليها): الكراسي بذراعين، الأرائك، الأشياء المصنوعة من مواد مختلفة غير قابلة للفصل، المراتب والسجاد



في العلية الزجاجية
الأشياء والحاويات الزجاجية
صحنون زجاجية
demijohns بدون قش
لا أجسام بيركس والكريستال ، لا مرايا



في الصندوق المخصص للحديد الفولاذ الألومنيوم
• أشياء من الحديد، الفولاذ والألمنيوم
• الخردة الحديدية
• شبكات السرير من المعدن
• الابواب والنوافذ، شباك النوافذ
• الدراجات الهوائية
• إكسسوارات المطبخ (أدوات المائدة، أواني القهوة وما إلى ذلك)
• أدوات العمل



في صندوق الخام
• أغراض من السيراميك، الخزف والطين
• المخلفات الصغيرة المتبقية من الأعمال المنزلية
• مزهريات الإسمت الفارغة
يمنع تفرغ اقبال شركات البناء والحرفيين
يمنع تمامًا تفرغ الأسبستوس



في صندوق نفايات الخضار
• القص، التقليم، الأغصان، الأغصان الجافة، أوراق الشجر، النباتات الميتة والزهور الجافة
بالنسبة للنقل، استخدم الحاويات أو الأكياس الفارغة (أحواض، دلاء).



في منطقة RAEE
نفايات الأجهزة الكهربائية الصغيرة والكبيرة: التلفزيونات، الثلاجات، الغسلات، الأفران، غسلات الصحون، المكناس الكهربائية، المكاوي، مجففات الشعر، شفرات الحلاقة وفرشاة الأسنان الكهربائية، مكيفات الهواء، آلات القهوة، أجهزة الراديو، أجهزة فك التشفير، الهواتف، الأجهزة اللوحية، أجهزة الكمبيوتر، الطابعات، أجهزة الفاكس، الشاشات، مصابيح LED والنيون إلخ. السيارة الإلكترونية



النفايات السامة والخطرة
• الزيوت النباتية والمعدنية المستعملة
• الدهانات، ماء النار، المذيبات، المخففات، ثلاثي كلور الإيثيلين
• البطاريات

• حبر وخرطيش للطابعات أو الفاكسات
• الغراء والمعاجين والمواد اللاصقة
• موازين الحرارة الزئبقية

• جميع المواد المصنفة على أنها مهيجة، مدمرة، سامة وخطيرة للبيئة





WASTE DISPOSAL SITE



IN THE "WOOD" BIN

- furniture and home accessories, tables, chairs, coat racks, wood scraps, boxes and other items



IN THE "OVERSIZE" BIN

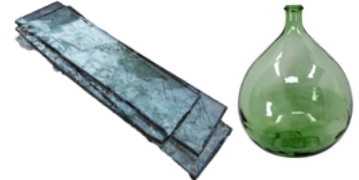
- Large size objects (ex. From pillow onward): armchairs, sofas, objects made of different materials that cannot be separated, mattresses



IN THE "GLASS" BIN

- glass objects and containers •plate-glass
- demijohns WITHOUT straw covering

NO crystal or Pyrex NO mirrors



IN THE "IRON STEEL ALUMINUM" BIN

- objects in iron, steel and aluminum
- iron debris
- all-metal box-springs
- home accessories, doors and windows and •their frames, roll-up shutters
- bicycles
- kitchen accessories (cutlery/silverware, coffee •makers, etc.)
- tools, instruments



IN THE "CONSTRUCTION DEBRIS" BIN

- pottery, porcelain, earthenware and ceramic •objects
- stonework, brickwork, masonry debris
- EMPTY concrete vases and pots

ARTISANS, CRAFTSMEN AND BUILDING COMPANIES CANNOT DUMP THEIR MATERIALS HERE .

IT IS ABSOLUTELY FORBIDDEN TO DUMP ETERNIT



DUMPING ASBESTOS IS ABOLUTELY FORBIDDEN

IN THE "GREEN (GARDEN)" BIN

- cuttings and pruning scraps, branches, twigs, leaves, dead plants and dried flowers

Use ONLY CONTAINERS OR PLASTIC BAGS THAT CAN BE EMPTIED (tubs, buckets).



IN THE "RAEE" AREA

Electrical and Electronic Waste

- small and big household appliances: televisions, refrigerators, washing machines, ovens, dishwashers, vacuum cleaners/hovers, irons, hair dryers, shavers and electric toothbrushes, air conditioners, coffee machines, radios, decoders, phones, tablets, computers, printers, fax machines, monitors, LED and neon bulbs, electronic cigarettes, exc.



DANGEROUS AND TOXIC WASTE

- used vegetable and mineral oils
- paints, thinners, solvents, trichlorethylene
- accumulators, batteries
- toner and cartridges for printers or fax
- glues, adhesives and adhesive materials
- mercury thermometers
- all products labeled as IRRITANT, CORROSIVE, TOXIC and DANGEROUS FOR THE ENVIRONMENT





Servizi Comunali S.p.A. contatti - contacts - جهات الاتصال



sito internet: www.servizicomunali.it

NUMERO VERDE GRATUITO
800 452616



app Rumentologo (anche da web)



dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 17
sabato dalle 9 alle 12



e-mail: rumentologo@servizicomunali.it

Centro di raccolta rifiuti - Déchetterie Waste disposal site - مركز جمع النفايات via Circonvallazione nord

ORARI DI APERTURA

lunedì e venerdì dalle 9 alle 12
martedì e giovedì dalle 16 alle 19
mercoledì dalle 9 alle 13
sabato dalle 9 alle 12
sabato dalle 14 alle 17 (novembre - febbraio)
sabato dalle 15 alle 18 (marzo - ottobre)

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi et vendredi de 9h à 12h
Mardi et jeudi de 16h à 19h
Mercredi de 9h à 13h
Samedi de 9h à 12h
Samedi de 14h à 17h (novembre - février)
Samedi de 15h à 18h (mars - octobre)

مواعيد الافتتاح

الاثنين والجمعة من 9:00 إلى 12:00
الثلاثاء والخميس من 16:00 إلى 19:00
الأربعاء من 9:00 إلى 13:00
السبت من 9:00 إلى 12:00
السبت من 14:00 إلى 17:00 (نوفمبر - فبراير)
السبت من 15:00 إلى 18:00 (مارس - أكتوبر)

OPENING HOURS

Monday and Friday from 9:00 am to 12:00 pm
Tuesday and Thursday from 4:00 pm to 7:00 pm
Wednesday from 9:00 am to 1:00 pm
Saturday from 9:00 am to 12:00 pm
Saturday from 2:00 pm to 5:00 pm (November - February)
Saturday from 3:00 pm to 6:00 pm (March - October)

orari aggiornati a gennaio 2026

RITIRO INGOMBRANTI A DOMICILIO

Per prenotare il ritiro è necessario chiamare il numero

NUMERO VERDE GRATUITO
800 452616

dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 12:00



Comune di
Osio Sopra



Servizi Comunali SpA
La Società dei Comuni al servizio dei Cittadini

TARIFFA PUNTUALE: che cos'è e come sarà

1. Dove posso ritirare il contenitore dotato di RFID?

Il ritiro del contenitore dotato di microchip, se non ancora ritirato, si può effettuare presso il Comune - ufficio Tributi negli orari di apertura.

2. Non posso ritirare il contenitore dotato di RFID di persona, posso mandare qualcuno al posto mio?

Sì, è consentito delegare una persona di fiducia che dovrà presentarsi con delega scritta e firmata dall'intestatario dell'iscrizione a ruolo (dichiarazione TARI) e un proprio documento valido.

3. Se mi rubano il contenitore dotato di RFID che cosa devo fare?

È necessario chiamare l'ufficio tributi del comune per procedere alla variazione del codice di registrazione e consegna del nuovo contenitore. Questa procedura è valida anche per i bidoncini delle altre tipologie di rifiuto.

4. Se si rompe il contenitore dotato di RFID che cosa devo fare?

È necessario chiamare l'ufficio tributi del comune per prendere appuntamento e procedere alla variazione del codice di registrazione e consegna del nuovo bidoncino, se possibile segnalando giorno e orario del fatto (nel caso sia accaduto durante le operazioni di svuotamento). Questa procedura è valida anche per i bidoncini delle altre tipologie di rifiuto.

5. Posso usare un sacchetto all'interno del contenitore dotato di RFID?

Sì, **deve essere usato un sacchetto** che, al momento del conferimento, **dovrà essere chiuso**, sia per mantenere pulito il contenitore dotato di microchip che per agevolare l'operatore nello svuotamento. È consentito l'uso di qualsiasi tipo di sacchetto ed è possibile usare più sacchetti.

6. Posso mettere il nome o un altro segno di identificazione sul contenitore dotato di RFID?

Sì, può essere scritto il nome con una targhetta o un pennarello, oppure mettere, per esempio, un nastro sul manico o un altro segno di riconoscimento. Questa procedura è consigliata anche per i bidoncini delle altre tipologie di rifiuto.

7. Che cosa devo mettere nel contenitore dotato di RFID?

Tutti i rifiuti indicati a pagina 12 della "Guida pratica per la raccolta differenziata" che è stata consegnata insieme al contenitore dotato di RFID o anche scaricabile dal sito del Comune e che sono definiti come "Rifiuto Secco Residuo".

8. Come deve avvenire l'esposizione del contenitore dotato di RFID?

È consigliabile che il contenitore dotato di RFID sia esposto quando completamente pieno perché verrà registrato un conferimento "vuoto per pieno". Si potrà anche esporre tutte le settimane, ma è necessario tenere conto che ad ogni esposizione corrisponderà una registrazione con relativo addebito.

9. In quale giorno devo mettere fuori il contenitore dotato di RFID?

Il contenitore dotato di RFID va esposto, per motivi di organizzazione e di decoro, dopo le ore 19:00 del giorno precedente la raccolta e prima delle ore 6:00 del giorno della raccolta. I rifiuti esposti dopo potrebbero non essere ritirati perché il programma di ritiro segue un orario prestabilito.

Esempio: se espongo il contenitore dotato di RFID alle ore 7:00 e l'operatore è già passato il ritiro non può essere garantito.

10. Quanto posso riempire il contenitore dotato di RFID?

Il contenitore dotato di RFID può essere riempito al limite del volume; è tollerato il coperchio leggermente sollevato a causa di ingombri poco riducibili (es. tappeti, gommapiuma, ecc.). In caso di "strapieno" il contenitore dotato di RFID verrà etichettato con adesivo apposito di non conformità e non ritirato.

11. Se mi dimentico di esporlo, posso portare il contenitore dotato di RFID presso il Centro di Raccolta?

No, non è consentito portare il "Rifiuto Secco Residuo" al Centro di Raccolta. Il contenitore dotato di RFID dovrà essere esposto la settimana successiva.

12. Posso portare il Rifiuto Secco Residuo presso il Centro di Raccolta?

No, non è consentito portare la frazione "rifiuto secco residuo" al Centro di Raccolta. Dovrà utilizzare solo ed esclusivamente il contenitore dotato di RFID ed esporlo per il ritiro nel giorno di raccolta.

13. Se metto qualcosa di sbagliato nel contenitore dotato di RFID prendo la multa?

No.

14. Se il mio vicino mette qualcosa nel mio contenitore dotato di RFID, pago di più?

No.

15. Se non metto mai fuori il contenitore dotato di RFID cosa succede?

Ogni utenza dovrà effettuare almeno UNO svuotamento durante l'anno solare. In caso non venga registrato nessuno svuotamento, verranno comunque addebitati gli svuotamenti minimi per ciascuna utenza: per le utenze domestiche questi sono proporzionati ai componenti del nucleo familiare.

16. Abito in un condominio molto grande, quindi ogni giorno di raccolta del Rifiuto Secco avremo fuori tutti i contenitori?

No, se si effettua una corretta raccolta differenziata, ogni utenza dovrebbe esporre il contenitore dotato di microchip **solo ed esclusivamente quando sarà pieno**, dunque si verificherà un avvicendamento ciclico che seguirà le normali abitudini degli utenti, tenendo conto che ad ogni esposizione corrisponde un addebito. Dai risultati analizzati in altri Comuni **si ha una percentuale massima di esposizione del 20%**.

17. Come devo conferire i pannolini / pannoloni?

Pannolini, pannoloni, assorbenti, traverse assorbenti, cateteri, stomie e alcuni dispositivi sanitari (rientranti nella categoria di "rifiuti sanitari assimilati agli urbani") possono essere conferiti, al di fuori del contenitore dotato di RFID, senza doverne dare comunicazione, in un sacco trasparente che consenta il riconoscimento del tipo di rifiuto. **Anche questo tipo di rifiuto verrà ritirato il GIORNO di raccolta del SECCO RESIDUO.** Il ritiro di questo sacchetto non sarà conteggiato negli svuotamenti.

18. Posso esporre il rifiuto secco residuo in sacchi al di fuori del contenitore?

No. In caso di esposizione del rifiuto non conforme (esempi: sacco anziché contenitore, contenitore troppo pesante, orario o giorno sbagliato, contenuto non conforme) verrà apposto un adesivo con la richiesta di ritirare il proprio rifiuto e di esporlo nelle modalità e giornate corrette.

19. Ho una casa non abitata, pago ugualmente?

Dipende. Se la casa è in condizioni di inagibilità, oppure non ammobiliata e priva di allacci per le forniture di servizi, si è esentati dal pagamento TARI. Se invece la casa è abitabile e disponibile, il pagamento è dovuto con una riduzione del 30% secondo quanto è previsto dal Regolamento Comunale in materia di TARI.

20. Abito/lavoro all'estero, pago ugualmente?

Sì, in caso il titolare dell'utenza risieda o lavori all'estero per più di sei mesi l'anno, il pagamento è dovuto con una riduzione del 30%, secondo quanto è previsto dal Regolamento Comunale in materia di TARI.

21. Ho sentito che ci sono degli svuotamenti già compresi in tariffa, è vero?

No, ogni svuotamento è soggetto ad addebito nella bollettazione di saldo della tariffa TARI, nella misura stabilita annualmente con delibera di Consiglio Comunale.

22. Dove posso controllare quanti svuotamenti ho già fatto?

Nell'area personale del sito www.servizicomunali.it è disponibile il numero degli svuotamenti effettuati nell'anno in corso.

23. Sono un artigiano, posso portare i miei rifiuti al Centro di Raccolta?

Dipende dalla tipologia del rifiuto e dalla sua quantità. La normativa prevede che non si possano conferire al Centro di Raccolta tutti quei rifiuti che sono definiti rifiuti speciali, e dunque devono essere smaltiti in proprio perché derivanti da attività produttiva (vedi regolamento comunale sulla gestione dei rifiuti).

Può invece conferire tutti i rifiuti urbani se di provenienza propria, privata e domestica, inteso come utenza domestica.

24. Mi è stato detto che è meglio non portare i rifiuti al Centro di Raccolta, è vero?

È meglio sfruttare il più possibile il servizio di ritiro domiciliare "porta a porta" per ammortizzare il costo del giro di raccolta. Portando Carta e Cartone, Vetro, Metalli e Imballaggi in Plastica al Centro di Raccolta si rischia di far aumentare i costi relativi al trasporto dei cassoni che tenderanno a riempirsi più velocemente.

Salvo casi eccezionali (partenze, ferie, trasferimenti in altri comuni o dimenticanze di grosse quantità di rifiuti urbani), è dunque fortemente consigliato usufruire del servizio di ritiro domiciliare. Per tutte le altre tipologie di rifiuti, come indicato sulla Guida pratica per la raccolta differenziata, ci si può recare al Centro di Raccolta.

25. Come viene calcolata la TARI?

CALCOLO PER LE UTENZE DOMESTICHE

CHE COSA	COME
QUOTA FISSA costi fissi, tutti i costi che non sono legati alla quantità dei rifiuti prodotti (spazzamento strade, personale e utenze del Centro di Raccolta, quota parte impiegati comunali, costi di riscossione, ecc.)	QUOTA FISSA calcolata sulla base dei mq e del coefficiente KC del DPR 158/99
QUOTA VARIABILE 1 costi variabili, tutti i costi legati alla quantità di rifiuti prodotti (raccolta, trasporto dal centro di raccolta, costi di smaltimento/trattamento, rimborsi da cessione delle frazioni avviate a riciclo, smaltimento prodotti assorbenti, ecc.)	QUOTA VARIABILE 1 calcolata sulla base del numero dei componenti del nucleo familiare
QUOTA VARIABILE 2 costi variabili, costo del ritiro e dello smaltimento della frazione rifiuto secco residuo	QUOTA VARIABILE 2 calcolata sulla base del numero di svuotamenti del contenitore dotato di microchip

CALCOLO PER LE UTENZE NON DOMESTICHE

CHE COSA	COME
QUOTA FISSA costi fissi, tutti i costi che non sono legati alla quantità dei rifiuti prodotti (spazzamento strade, personale e utenze del Centro di Raccolta, quota parte impiegati comunali, costi di riscossione, ecc.)	QUOTA FISSA calcolata sulla base dei mq
QUOTA VARIABILE 1 costi variabili, tutti i costi legati alla quantità di rifiuti prodotti (raccolta, trasporto dal centro di raccolta, costi di smaltimento/trattamento, rimborsi da cessione delle frazioni avviate a riciclo, smaltimento prodotti assorbenti, ecc.)	QUOTA VARIABILE 1 calcolata sulla base dei mq e del coefficiente KD del DPR 158/99
QUOTA VARIABILE 2 costi variabili, costo del ritiro e dello smaltimento della frazione rifiuto secco residuo	QUOTA VARIABILE 2 calcolata sulla base del numero di svuotamenti del contenitore dotato di microchip

26. Non ho capito come fare la separazione dei rifiuti, come posso fare?

È possibile fissare un appuntamento con il "rumentologo" mandando una richiesta via mail a rumentologo@servizicomunali.it (lasciare nome, cognome, indirizzo e recapito telefonico) per una visita a domicilio o chiedere informazioni.

27. C'è un numero di telefono di riferimento?

Sì, è possibile contattare il **NUMERO VERDE GRATUITO di Servizi Comunali S.P.A.**

